

MINUTES OF THE **REGULAR** MEETING OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUÉBEC, ON **TUESDAY APRIL 4, 2023 AT 7:00 P.M.**, AFTER DUE NOTICE WAS TRANSMITTED ON MARCH 31, 2023.

PRESENT : Councillor Paul Bissonnette, Councillor Kelly Thorstad-Cullen, Councillor Tara Stainforth, Councillor Cynthia Homan, Councillor Bruno Tremblay, Councillor Eric Stork, and Councillor Brent Cowan, chaired by Mayor Tim Thomas forming quorum of council.

Mrs. Karina Verdon, City Manager, Mtre Caroline Thibault, City Clerk and Director of Legal Affairs, as well as Mrs. Danielle Gutierrez, Assistant City Clerk and Council Secretary, are also in attendance.

2023-138 ADOPTION OF THE AGENDA

It is moved by Councillor Cynthia Homan,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:
TO approve the agenda without modification.

2023-139 PROCLAIM THE MONTH OF MAY AS BEING JEWISH HERITAGE MONTH

The Council proclaims the month of May as being Jewish Heritage Month.

2023-140 PROCLAIM MAY 16, 2023, AS DENIM FOR BREAST CANCER DAY AT THE CITY OF POINTE-CLAIRE

The Council proclaims May 16, 2023, as Denim for Breast Cancer Day at the City of Pointe-Claire.

2023-141 APPROVE THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF MARCH 14, 2023

It is moved by Councillor Cynthia Homan,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:
TO approve the French and English versions of the minutes of the regular meeting of March 14, 2023.

2023-142 QUESTION PERIOD

Questions are submitted to the members of Council by the persons indicated below:

Sara Makosz (filing of a document)
Don Finlay
Don Gill
Dave Webb
Nasr El Dabee
Line Conway
Susan Weaver
Geneviève Lussier
Linda Dumas (filing of a document)

Councillor Tara Stainforth leaves her seat at 8:27 p.m.

Keith Kelly

Councillor Tara Stainforth regains her seat at 8:29 p.m.

Ed Tavares
Carolyn Etwell
Sylvie Clermont (filing of a document)
Réjeanne Bilodeau (filing of a document).

2023-143 NOTICE OF MOTION AND FILING OF A DRAFT BY-LAW AMENDING BY-LAW PC-2949 DECREERING THE EXIGIBLES TARIFFS FOR THE FINANCING OF PROPERTIES, SERVICES AND ACTIVITIES OFFERED BY THE CITY OF POINTE-CLAIRE, FOR FISCAL YEAR 2023

Councillor Paul Bissonnette gives notice of motion that a draft by-law amending By-law PC-2949 decreeing the exigibles tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2023 will be presented for adoption at a subsequent meeting of Council;

Councillor Paul Bissonnette files a draft by-law amending By-law PC-2949 decreeing the exigibles tariffs for the financing of properties, services and activities offered by the City of Pointe-Claire, for fiscal year 2023.

2023-144 FILE THE REPORT PERTAINING TO THE REGISTER HELD WITH RESPECT TO BY-LAW PC-2958

The certificate issued pursuant to section 555 of the *Act respecting elections and referendums in municipalities* for By-law PC-2958 is filed and the members of Council take note. The By-law is deemed to be approved by the qualified voters.

2023-145 REPEAL AND REPLACE THE RESOLUTION 2022-090 DESIGNATING THE PRO-MAYOR

It is moved by Councillor Paul Bissonnette,
Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
TO designate the councillors to act as Pro-Mayor and as substitute to Mayor Tim Thomas at the Montreal Agglomeration Council meetings, as follows:

- Councillor Brent Cowan for the months of May, June and July 2023;
- Councillor Paul Bissonnette for the months of August, September and October 2023;
- Councillor Eric Stork for the months of November and December 2023 and of January 2024;
- Councillor Cynthia Homan for the months of February, March and April 2024;
- Councillor Kelly Thorstad-Cullen for the months of May, June and July 2024;
- Councillor Bruno Tremblay for the months of August, September and October 2024;
- Councillor Tara Stainforth for the months of November and December 2024 and of January 2025;
- Councillor Brent Cowan for the months of February, March and April 2025.

THAT the present resolution repeals and replaces the resolution 2022-090..

2023-146 FILE THE MINUTES OF THE JANUARY 25, 2023 MEETING OF THE YOUTH ADVISORY BOARD

The French and English versions of the minutes of the Youth Advisory Board meeting held on Wednesday, January 25, 2023 are filed and the members of Council take note.

2023-147 FILE THE MINUTES OF THE FEBRUARY 15, 2023 MEETING OF THE YOUTH ADVISORY BOARD

The French and English versions of the minutes of the Youth Advisory Board meeting held on Wednesday, February 15, 2023 are filed and the members of Council take note.

2023-148 AWARD A CONTRACT FOR COMMUNICATION AGENCY SERVICES FOR THE DEVELOPMENT OF AN EMPLOYER BRAND FOR POINTE-CLAIRE TO COMMUNICATIONS MON DADA INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 58,269.33, TAXES INCLUDED

It is moved by Councillor Paul Bissonnette,
Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
TO award a contract for communication agency services for the development of an employer brand for Pointe-Claire (DP230005), to Communications Mon Dada Inc., being the bidder having obtained the highest score, for a total amount of \$ 58,269.33, taxes included.

TO charge this expense to Budget Account 02-145-00-419.

- 2023-149** FILE THE LIST OF BUDGET AMENDMENTS AND THE REGISTER OF CHEQUES FOR THE PERIOD OF MARCH 2 TO 22, 2023
- The list of budget amendments and the register of cheques for the period of March 2 to 22, 2023 are filed and the members of Council take note.
- 2023-150** FILE THE LIST OF DELEGATED STAFF CHANGES FOR THE MONTH OF APRIL 2023
- The list of delegated staff changes for the month of April 2023, as prepared by Mr. Vincent Proulx, Director – Human Resources, is filed and members of Council take note.
- 2023-151** APPROVE THE LIST OF NON-DELEGATED STAFF CHANGES AS OF APRIL 4, 2023
- It is moved by Councillor Tara Stainforth,
 Seconded by Councillor Eric Stork, and unanimously resolved:
 TO approve the list of non-delegated staff changes as of April 4, 2023, as signed by Mrs. Karina Verdon, City Manager.
- 2023-152** AWARD A CONTRACT FOR THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF TREES TO BE DISTRIBUTED TO CITIZENS ON EARTH DAY, TO PÉPINIÈRE CRAMER INC., PÉPINIÈRE DOMINIQUE SAVIO LTÉE, PÉPINIÈRE JARDIN 2000 INC. AND CENTRE JARDIN DEUX MONTAGNES INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 52,687.36, TAXES INCLUDED
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
 Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
 TO award a contract for the supply and the delivery of trees to be distributed to citizens on Earth Day (TP230022), to the lowest conforming bidders, being Pépinière Cramer inc., Pépinière Dominique Savio Ltée, Pépinière Jardin 2000 inc. and Centre Jardin Deux Montagnes inc., for a total amount of \$ 52,687.36, taxes included.
- TO charge this expense to Budget Account 03-920-15-010.
- 2023-153** AWARD A CONTRACT FOR THE SUPPLY OF RENTAL SERVICES FOR PORTABLE SINKS AND CHEMICAL TOILETS FOR THE YEAR 2023, TO SANIBERT INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 47,186.60, TAXES INCLUDED, WITH THE YEAR 2024 IN OPTION
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
 Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
 TO award a contract for the supply of rental services for portable sinks and chemical toilets for the year 2023 (TP230024), to the lowest conforming bidder, being Sanibert Inc., for a total amount of \$ 47,186.60, taxes included. The City reserving the option to renew the contract for the year 2024.
- TO charge this expense to Budget Account 02-420-00-513.
- 2023-154** AWARD A CONTRACT FOR THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF TREES IN ROOTBALL FOR THE YEAR 2023, TO PÉPINIÈRE JARDIN 2000 INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 161,459.39, TAXES INCLUDED
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
 Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
 TO award a contract for the supply and the delivery of trees in rootball for the year 2023 (TP230020), to the lowest conforming bidder, being Pépinière Jardin 2000 Inc., for a total amount of \$ 161,459.39, taxes included.
- TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-73-484 and 03-920-15-010.

- 2023-155** AWARD A CONTRACT FOR THE SUPPLY AND THE DELIVERY OF BULK LANDSCAPING MATERIAL FOR THE YEAR 2023, TO MATÉRIAUX PAYSAGERS SAVARIA LTÉE, FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 83,149.35, TAXES INCLUDED
-
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
TO award a contract for the supply and the delivery of bulk landscaping material for the year 2023 (TP230029), to the sole and conforming bidder, being Matériaux Paysagers Savaria Ltée, for a total amount of \$ 83,149.35, taxes included.
- TO charge this expense to Budget Accounts 02-320-00-627, 02-413-01-627, 02-415-00-627 and 02-701-74-627.
- 2023-156** AWARD A CONTRAT FOR THE OPENING AND CLOSING OF OUTDOOR SWIMMING AND PADDLING POOLS FOR THE YEAR 2023, TO PISCINES ET SPAS POSEIDON INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 177,400.68, TAXES INCLUDED, WITH THE YEAR 2024 IN OPTION
-
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
TO award a contract for the opening and closing of outdoor swimming and paddling pools for the year 2023 (TP230025), to the sole and conforming bidder, being Piscines et Spas Poseidon inc., for a total amount of \$ 177,400.68, taxes included. The City reserving the option to renew the contract for the year 2024.
- TO charge this expense to Budget Account 02-701-42-419.
- 2023-157** AWARD A CONTRAT FOR STUMP REMOVAL WORKS, TO ÉLAGAGE PRESTIGE INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 316,232.99, TAXES INCLUDED
-
- It is moved by Councillor Brent Cowan,
Seconded by Councillor Bruno Tremblay, and unanimously resolved:
TO award a contract for stump removal works (TP230018), to the lowest conforming bidder, being Élagage Prestige inc., for a total amount of \$ 316,232.99, taxes included.
- TO charge this expense to Budget Accounts 02-701-73-484 and 03-920-15-010.
- 2023-158** AWARD A CONTRAT FOR MASONRY REPAIR WORK FOR THE CEDAR HEIGHTS AND OVIDE PARK CHALETs, TO LES TERRASSEMENTS MONTRÉAL INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 79,746.66, TAXES INCLUDED
-
- It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Paul Bissonnette, and unanimously resolved:
TO award a contract for masonry repair work for the Cedar Heights and Ovide park chalets (BP2309-22057), to the lowest conforming bidder, being Les Terrassements Montréal inc., for a total amount of \$ 79,746.66, taxes included.
- TO charge this expense to Budget Accounts 22-420-04-911 and 22-421-32-930.
- 2023-159** APPROVE A CHANGE ORDER TO THE CONTRACT ENTERED INTO WITH G. GIULIANI INC. FOR MODIFICATIONS WORKS TO THE ACCESS OF THE PUBLIC WORKS YARD FOR AN AMOUNT OF \$ 20,986.66, TAXES INCLUDED
-
- It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Paul Bissonnette, and unanimously resolved:
TO approve a change order to the contract undertaken with G. Giuliani Inc., for modifications works to the access of the Public Works yard (BP2211-17165A), for a total amount of \$ 20,986.66, taxes included;
- TO authorize consequently an increase of this contract, bringing the total amount to \$ 502,157.04, taxes included;
- TO charge this expense to Budget Account 22-410-02-765.

2023-160 ACCEPT THE RENEWAL OPTION PROVIDED FOR IN THE CONTRACT ENTERED INTO WITH GROUPE ABS INC., FOR THE YEAR 2023, IN THE AMOUNT OF \$ 532,381.14, TAXES INCLUDED CONCERNING PROFESSIONAL SERVICES FOR GEOTECHNICAL STUDIES, ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATION AND QUALITY CONTROL OF MATERIALS FOR THE REHABILITATION OF MUNICIPAL INFRASTRUCTURES IN CERTAIN AVENUES OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE IN 2023

It is moved by Councillor Tara Stainforth,
Seconded by Councillor Cynthia Homan, and unanimously resolved:
TO take advantage of the renewal option provided for in the contract undertaken with Groupe ABS Inc, for the year 2023, in the amount of \$ 532,381.14, taxes included, concerning professional services for geotechnical studies, environmental characterization and quality control of materials for the rehabilitation of municipal infrastructures in certain avenues of the city of Pointe-Claire in 2023 (GP2124-21037).

TO charge this expense to Budget Account 22-419-32-896

2023-161 AWARD A CONTRACT FOR THE DEVELOPMENT OF A NEW PARK IN THE WALTON SECTOR, TO P.N.G. PROJETS D'AMÉNAGEMENTS INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 308,488.27, TAXES INCLUDED

It is moved by Councillor Tara Stainforth,
Seconded by Councillor Cynthia Homan, and unanimously resolved:
TO award a contract for the development of a new park in the Walton sector (GP2316-20014), to the lowest conforming bidder, being P.N.G. Projets d'Aménagements Inc., for a total amount of \$ 308,488.27, taxes included.

TO charge this expense to Budget Account 63-420-23-000.

2023-162 AWARD A CONTRACT FOR LIGHTING WORKS IN THE SUNNYSIDE PEDESTRIAN PATH AND IN THE CLEARPOINT SPORTS FIELD, TO LUMIDAIRE INC., FOR A TOTAL AMOUNT OF \$ 514,950.03, TAXES INCLUDED

It is moved by Councillor Tara Stainforth,
Seconded by Councillor Cynthia Homan, and unanimously resolved:
TO award a contract concerning lighting works in the Sunnyside pedestrian path and in the Clearpoint sports field (GP2319-22030), to the lowest conforming bidder, being Lumidaire Inc., for a total amount of \$ 514,950.03 \$, taxes included.

TO charge this expense to Budget Accounts 22-423-12-952, 03-920-23-010 and 22-421-52-927.

2023-163 CONSIDER A MINOR EXEMPTION REQUEST CONCERNING THE PROPERTY SITUATED AT 45 BELTON AVENUE

It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:
TO authorize a minor derogation to permit at 45 Belton Avenue a front setback of 3.35m rather than the required minimum of 4m.

2023-164 CONSIDER A MINOR EXEMPTION REQUEST CONCERNING THE PROPERTY SITUATED AT 130 DE BRESLAY AVENUE

It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:
TO authorize a minor derogation to permit at 130 De Breslay Avenue a secondary front setback of 5.16m rather than the required minimum of 7.5m.

2023-165

CONSIDER THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME PLANS WITH RESPECT TO THE PROPERTY SITUATED AT 45 BELTON AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 45 Belton Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 13, 2023.

It is moved by Councillor Eric Stork,

Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:

TO approve the following documents received at the Planning Department on January 24, February 27 and March 6, 2023:

- 45 Belton_ Échantillon matériaux_27-02-2023_(1p)
- 45 Belton_ Élévations_27-02-2023_(2p)
- 45 Belton_Insertion 3D_27-02-2023 (1p)
- 45 Belton_plan d'implantation daté 23-01-2023_ reçu 24-01-2023 (1p)

the whole pertaining to the extension and modification to approved plans at 45 Belton Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787,

with the following condition:

- The door approved must align with the height of the windows on the ground floor. In the event that the door proposed is not high enough, a rectangular transom window should be added to achieve this height.

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 4,000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and the issued permit, and this, within the prescribed time frame;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2023-166

CONSIDER THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME PLANS WITH RESPECT TO THE PROPERTY SITUATED AT 14 BOWLING GREEN AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 14 Bowling Green Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 13, 2023.

It is moved by Councillor Eric Stork,

Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:

TO approve the following documents received at the Planning Department on February 17, 2023:

- 14 Bowling Green_ Élévations_17-02-2023 (4p)
- 14 Bowling Green_Perspective_17-02-2023 (1p)
- 14 Bowling Green_plan du RDC_17-02-2023 (1p)
- 14 Bowling Green_plan implantation_17-02-2023 (1p)

the whole pertaining to the modification to plans with the addition of a veranda at 14 Bowling Green Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that there is no additional financial guarantee requested since the value of the work (\$ 175,000) has not changed;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2023-167

CONSIDER THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME PLANS WITH RESPECT TO THE PROPERTY SITUATED AT 130 DE BRESLAY AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 130 De Breslay Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 13, 2023.

It is moved by Councillor Eric Stork,

Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:

TO approve the following documents received at the Planning Department on October 28, 2022, January 30 and February 28, 2023.

- 130 de breslay_coupe en elevation_30-01-2023 (1p)
- 130 de Breslay_Échantillon matériaux_18-05-2022 (1p)
- 130 de Breslay_Élévations_28-10-2022 (1p)
- 130 De Breslay_Plan d'implantation daté 27-02-2023_reçu 28-02-2023 (1p)
- 130 De Breslay-Landscape plan-28-10-2022 (2p)

the whole pertaining to the extension and encroachment in a secondary front setback at 130 De Breslay Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 4,000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and the issued permit, and this, within the prescribed time frame;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2023-168

CONSIDER THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME PLANS WITH RESPECT TO THE PROPERTY SITUATED AT 90 DONEGANI AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 90 Donegani Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 13, 2023.

It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and unanimously resolved:
TO approve the following document received at the Planning Department on December 1, 2022 and February 24, 2023:

- 90 Donegani_Matériaux_2023-03-13 (2p)

the whole pertaining to the exterior renovation at 90 Donegani Avenue, as this document is conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 3,000 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and the issued permit, and this, within the prescribed time frame;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2023-169

CONSIDER THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAMME PLANS WITH RESPECT TO THE PROPERTY SITUATED AT 42 DRAYTON AVENUE

WHEREAS the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787, to which is subject the property located at 42 Drayton Avenue, requires that, prior to the issuance of a certificate of authorization and/or of a subdivision permit and/or a building permit, plans be submitted to council for approval;

WHEREAS the Planning Advisory Committee recommended the approval of the undermentioned site planning and architectural integration plans at its meeting held on March 13, 2023.

It is moved by Councillor Eric Stork,
Seconded by Councillor Kelly Thorstad-Cullen, and majoritarily resolved:
TO approve the following documents received at the Planning Department on November 10, December 6, 8, 12 and 22, 2022 and March 2, 2023:

- 42 Drayton_Elevations_2023-03-02 (4p)
- 42 Drayton_Implantation_2023-03-02 (1p)
- 42 Drayton_Matériaux_2023-03-13 (1p)
- 42 Drayton_Perspective couleur_2023-03-02 (1p)

the whole pertaining to the new construction at 42 Drayton Avenue, as these documents are conforming to the criteria and objectives outlined in the Site Planning and Architectural Integration Programme By-law PC-2787;

TO indicate that the applicants must have completed the works outlined in the approved plans, within a period of twelve (12) months following the issuance of the building permit;

TO indicate that the applicants will have to provide, before the issuance of the permit, a financial guarantee in the amount of \$ 10,200 to the Planning Department, in order to ensure that the works be executed in accordance with the approved plans and the issued permit, and this, within the prescribed time frame;

TO indicate that applicants will also be required to comply with the recommendations made by the various municipal departments.

2023-170

CLOSURE

It is moved by Councillor Bruno Tremblay,
Seconded by Councillor Tara Stainforth, and unanimously resolved:
TO hereupon adjourn this meeting at 9:16 p.m.

Votes against :
Councillor Bruno Tremblay
Mayor Tim Thomas

Tim Thomas, Mayor

Me Caroline Thibault, City Clerk